

Définition

Le poème mis en voix est un texte poétique performé par la voix et le corps d'une ou plusieurs personnes interprètes.

Visée

Suggérer des sensations, évoquer des images, susciter des émotions, transmettre un message.

Situation de communication

La personne émettrice est l'interprète d'un texte poétique qu'elle transmet à des destinataires présent·es ou non (dans le cas d'une diffusion audio ou vidéo).

Réalisation matérielle

Le poème mis en voix se réalise dans une performance qui mobilise :

- une voix qui est une réalité matérielle descriptible (hauteur, volume, ton, timbre, modulation...);
- un corps qui produit la voix, la fait résonner, la soutient éventuellement avec des gestes et des mimiques.

La configuration du lieu exerce une influence sur le volume de la voix.

Contenu

Très divers, le contenu se caractérise globalement par sa visée poétique.

Il est porté à la fois par le texte de base et par la voix qui le transmet en y ajoutant des éléments d'interprétation, par l'intonation en particulier, qui peuvent renforcer la puissance expressive et émotive du texte.

La mise en voix résulte d'un travail de lecture approfondie du texte poétique pour se l'approprier.

Structure

La structure peut être très variable et dépend du texte de base (sonnet, haïku, poème en prose...).

En cours de performance, elle est particulièrement marquée, rendue « audible » par les modulations de la voix, son rythme, son débit, ses pauses... Ces éléments prosodiques sont inspirés par le matériau poétique lui-même et/ou en partie interprétés par la personne qui dit le poème.

Textualisation

La textualisation comporte deux aspects :

- un aspect textuel, exploitant les divers procédés de la poésie et mettant souvent en jeu des formes non usuelles de la langue ;
- la performance, qui vise à mettre en évidence le(s) sens du poème en mobilisant des éléments paraverbaux (vocaux et prosodiques) et non verbaux (posture, regard, gestes, mimiques).

L'expression vocale et corporelle repose sur des techniques spécifiques : respiration, articulation, etc.

Langue

Rimes, sonorités.

Figures de styles variées.

Mots rares, connotés et/ou inventés.

Principes communicatifs

Accepter des usages originaux du langage.

Respecter la performance artistique d'autrui.

Reconnaître que la réception d'un poème est subjective.